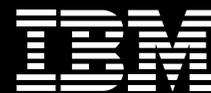


**Soluciones de software Lotus Domino y WebSphere Portal-Express  
Para soportar sus objetivos comerciales**



**Ejecute sus aplicaciones desde un portal Web único y accesible  
y optimice el uso de su tiempo valioso.**

## ***Aumente la productividad de sus empleados y la lealtad de sus clientes con un contenido Web personalizado***

### *WebSphere Portal-Express*

- *Acceda a múltiples recursos desde un portal Web único y accesible*
- *Modifique los portales según perfiles y preferencias individuales*
- *Minimice los costos con instalación y mantenimiento fáciles y económicos.*

Considere el modo actual en el cual su gente accede a los sitios Web, las aplicaciones, el contenido y los contactos claves del día: abriendo estos recursos individualmente y buscando archivos dentro de cada uno.

IBM WebSphere® Portal-Express for Multiplatforms reúne todos los recursos pertinentes en un sitio o portal Web personalizado y eficiente en términos de tiempo para que puedan estar a la disposición inmediata del usuario.

### **Un portal con múltiples ventanas**

Desde un portal basado en un buscador, los empleados sencillamente abren una ventana de acceso instantáneo, o portlet, en IBM Lotus® Domino™ o cualquier otra aplicación, archivo o contacto que les haga falta, sin salir de su aplicación. En lugar de acceder a siete u ocho aplicaciones distintas durante el día, pueden visitar un solo portal para un acceso centralizado a todos los recursos necesarios.

### **e-business superior dentro del presupuesto**

WebSphere Portal-Express, cuyo precio le otorga un valor superior, integra todos los componentes esenciales de e-business a un precio muy atractivo por usuario o por procesador, para negocios de cualquier tamaño, así como para departamentos dentro de empresas más grandes.

Las organizaciones pueden desarrollar económicamente portales sofisticados de e-business, usándolos para:

- Construir un negocio “on demand” exitoso, usando portales Web de empresa a empleado, empresa a empresa y empresa a consumidor
- Aumentar la productividad de los empleados con un acceso personalizado y en colaboración a información, aplicaciones y personas
- Aumentar la lealtad de los clientes y asociados comerciales con una experiencia de usuario muy segura y dinámica que puede destacar a su e-business.

WebSphere Portal-Express está diseñado para desarrollarse, instalarse y mantenerse fácilmente en un solo servidor, permitiendo a las organizaciones ejecutar un portal robusto sin mucho personal de IT.

### **Portales personalizados**

Los usuarios pueden personalizar sus portales, organizando páginas y seleccionando las aplicaciones que aparecen en ellas. Se puede personalizar cualquier portal usando un sencillo conjunto de herramientas y reglas comerciales para determinar su estilo y ajustar su funcionalidad para que corresponda a las necesidades y los intereses particulares de cada usuario. Las organizaciones pueden personalizar el contenido para empleados, clientes y asociados comerciales específicos, aumentando así su lealtad al sitio.



*Beneficios en el mundo real...  
Una empresa utilizó WebSphere  
Portal-Express con Lotus  
Domino para construir un  
poderoso portal para capacitar  
a sus empleados, con  
aplicaciones de capacitación,  
calendarios y portlets para  
obtener las opiniones de  
los empleados.*

#### **Una plataforma flexible y muy segura**

WebSphere Portal-Express incluye portlets para agregar una amplia variedad de aplicaciones, como IBM Lotus Notes® e IBM Lotus iNotes™ Web Access, y ofrece múltiples características de seguridad, incluidas las que administran:

- Suscripción al portal
- Autenticación del usuario
- Conexión única a múltiples aplicaciones
- Autorización del acceso a los recursos del portal

Para los negocios que requieren características de colaboración adicionales en su experiencia de portal, existe WebSphere Portal-Express Plus. Las capacidades integradas de colaboración en equipo, como mensajería comercial instantánea, detección de presencia, conferencias

de Web, lugares de trabajo en equipo, calendarios de equipo, discusiones hilvanadas, administración de proyectos y presentación y retiro de documentos, pueden crear una experiencia muy productiva para el usuario final.

#### **Acceso eficiente a los recursos**

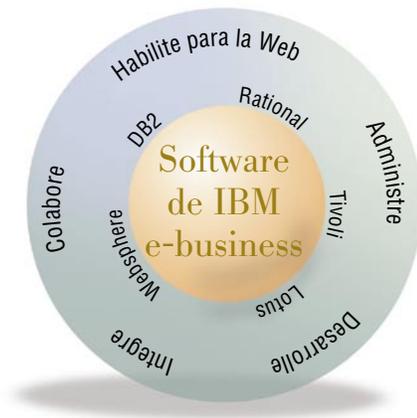
Si usted está buscando una manera económica y eficaz en términos de tiempo para que sus empleados, clientes, proveedores y asociados comerciales accedan instantáneamente a Lotus Domino y otros recursos, WebSphere Portal-Express es la solución.

### *Lo que dicen...*

*“WebSphere Portal-Express brinda a Bekins una manera sencilla y rápida de extender nuestras aplicaciones de servicios Web a más asociados comerciales que nunca, aun a empresas más pequeñas para las cuales de otro modo no sería viable”.*

*Randy Mowen, Director; Administración de Datos y Arquitectura de e-business  
The Bekins Company*

## WebSphere Portal-Express y e-business on demand



Un e-business exitoso puede aprovechar cinco capacidades proporcionadas por las soluciones de software de IBM para e-business que trabajan juntas para facilitar el e-business on demand:

### **Software para la administración de información DB2®**

Convierte los datos en información

### **Software Lotus**

Ofrece las capacidades instantáneas de colaboración y comunicación para un mundo on demand

### **Software Rational®**

Permite mejorar la capacidad de desarrollar software con herramientas, servicios y las mejores prácticas de la ingeniería de software

### **Software Tivoli®**

Permite administrar inteligentemente la complejidad de un entorno operativo integrado a petición

### **Software WebSphere**

Proporciona una plataforma para crear y operar una empresa.

El e-business de hoy necesita tratar rápidamente los requisitos comerciales emergentes y los modelos y diseños comerciales cambiantes, así como las relaciones en evolución con clientes, proveedores y asociados.

Además, como Internet sigue promoviendo una importante revolución comercial y avances tecnológicos, las empresas deben tener en cuenta las tendencias comerciales emergentes — o correr el riesgo de quedarse atrás de la competencia. La última tendencia es e-business on demand™, que integra los procesos comerciales para brindar agilidad comercial en toda la empresa, así como con clientes, proveedores y asociados claves.

IBM ofrece poderosas soluciones de software, incluidas versiones Express para pequeñas y medianas empresas, para ayudar a optimizar su inversión tecnológica actual y a llevar a su empresa a la próxima fase de e-business. La familia de soluciones de software para e-business de IBM trabaja en conjunto para brindar una infraestructura completa y equilibrada. Esto puede promover una transición fácil al e-business on demand.

### **Para obtener información adicional**

Para averiguar más acerca de WebSphere Portal-Express, póngase en contacto con su vendedor de IBM o con su Asociado Comercial de IBM, o visite a [ibm.com/software/synergy](http://ibm.com/software/synergy).



© Copyright IBM Corporation 2003

IBM Software Group  
Route 100, Building 1  
Somers, NY 10589  
U.S.A.

Produced in the United States of America  
04-03

Todos los derechos reservados

DB2, Domino, el logotipo de e-business, e-business on demand, el logotipo de e-business on demand, IBM, el logotipo de IBM, iNotes, Lotus, Notes, Tivoli y WebSphere son marcas comerciales o marcas registradas de IBM Corporation en los Estados Unidos, otros países o ambos.

Rational es una marca registrada de International Business Machines Corporation y Rational Software Corporation en los Estados Unidos, otros países o ambos.

Otros nombres de compañías, productos y servicios podrían ser marcas comerciales o de servicio de terceros.

Las referencias hechas en esta publicación a productos o servicios de IBM no implican que IBM tenga la intención de ofrecerlos en todos